

# 省環境公園廳重視 江河筏艇安全問題

【本報訊】卑詩省環境公園廳長布魯斯史列列報告：省政府以最近省內江河筏艇沉沒發生慘案，因此主張迅速採取更嚴格的立法，以保障江河筏艇的安全。史列列表示，省政府將與江河筏艇業者合作，制定一套安全標準，並對江河筏艇業者進行安全檢查。史列列指出，江河筏艇業者應遵守安全標準，並對江河筏艇進行安全檢查。史列列表示，省政府將與江河筏艇業者合作，制定一套安全標準，並對江河筏艇業者進行安全檢查。史列列指出，江河筏艇業者應遵守安全標準，並對江河筏艇進行安全檢查。

## 加拿大統計局調查 義工服務社會問題

【本報訊】加拿大統計局最近發表一項調查報告，指出義工服務社會問題。報告指出，義工服務社會問題日益嚴重，並對社會產生負面影響。報告指出，義工服務社會問題日益嚴重，並對社會產生負面影響。報告指出，義工服務社會問題日益嚴重，並對社會產生負面影響。

## 例法獵漁行執格嚴 元萬五高最款罰

【本報訊】卑詩省環境公園廳最近頒布一項嚴格的漁獵法例，規定最高罰款為五萬元。法例指出，違反法例者將面臨最高五萬元的罰款。法例指出，違反法例者將面臨最高五萬元的罰款。法例指出，違反法例者將面臨最高五萬元的罰款。

## 加拿大國家博物院籌備展覽 訪問名畫家周士心徵集資料

【本報訊】加拿大國家博物院籌備展覽，訪問名畫家周士心徵集資料。博物院表示，將徵集周士心的作品，並舉辦展覽。博物院表示，將徵集周士心的作品，並舉辦展覽。博物院表示，將徵集周士心的作品，並舉辦展覽。

一七八一：高惠貞  
一七八二：高惠貞  
一七八三：高惠貞  
一七八四：高惠貞  
一七八五：高惠貞  
一七八六：高惠貞  
一七八七：高惠貞  
一七八八：高惠貞  
一七八九：高惠貞  
一七九〇：高惠貞

陳星泰夫人  
週一出殯  
陳星泰夫人，於八月十一日（星期日）上午十時，在溫哥華聖約翰大教堂舉行出殯儀式。陳星泰夫人，於八月十一日（星期日）上午十時，在溫哥華聖約翰大教堂舉行出殯儀式。

加拿大心理衛生會  
徵召義工  
加拿大心理衛生會徵召義工，協助提供心理衛生服務。加拿大心理衛生會徵召義工，協助提供心理衛生服務。加拿大心理衛生會徵召義工，協助提供心理衛生服務。

市院華英英文班  
定期招生開課  
市院華英英文班定期招生開課，歡迎報名。市院華英英文班定期招生開課，歡迎報名。市院華英英文班定期招生開課，歡迎報名。

中國研製成功  
一種抗癌新藥  
中國研製成功一種抗癌新藥，具有顯著療效。中國研製成功一種抗癌新藥，具有顯著療效。中國研製成功一種抗癌新藥，具有顯著療效。

卑詩省將徵選省鳥  
卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。

省環境公園廳宣佈  
卑詩省將徵選省鳥  
省環境公園廳宣佈卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。省環境公園廳宣佈卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。省環境公園廳宣佈卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。

中國研製成功  
一種抗癌新藥  
中國研製成功一種抗癌新藥，具有顯著療效。中國研製成功一種抗癌新藥，具有顯著療效。中國研製成功一種抗癌新藥，具有顯著療效。

卑詩省將徵選省鳥  
卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。

省環境公園廳宣佈  
卑詩省將徵選省鳥  
省環境公園廳宣佈卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。省環境公園廳宣佈卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。省環境公園廳宣佈卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。

中國研製成功  
一種抗癌新藥  
中國研製成功一種抗癌新藥，具有顯著療效。中國研製成功一種抗癌新藥，具有顯著療效。中國研製成功一種抗癌新藥，具有顯著療效。

卑詩省將徵選省鳥  
卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。

省環境公園廳宣佈  
卑詩省將徵選省鳥  
省環境公園廳宣佈卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。省環境公園廳宣佈卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。省環境公園廳宣佈卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。

中國研製成功  
一種抗癌新藥  
中國研製成功一種抗癌新藥，具有顯著療效。中國研製成功一種抗癌新藥，具有顯著療效。中國研製成功一種抗癌新藥，具有顯著療效。

卑詩省將徵選省鳥  
卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。

省環境公園廳宣佈  
卑詩省將徵選省鳥  
省環境公園廳宣佈卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。省環境公園廳宣佈卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。省環境公園廳宣佈卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。

中國研製成功  
一種抗癌新藥  
中國研製成功一種抗癌新藥，具有顯著療效。中國研製成功一種抗癌新藥，具有顯著療效。中國研製成功一種抗癌新藥，具有顯著療效。

卑詩省將徵選省鳥  
卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。

省環境公園廳宣佈  
卑詩省將徵選省鳥  
省環境公園廳宣佈卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。省環境公園廳宣佈卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。省環境公園廳宣佈卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。

中國研製成功  
一種抗癌新藥  
中國研製成功一種抗癌新藥，具有顯著療效。中國研製成功一種抗癌新藥，具有顯著療效。中國研製成功一種抗癌新藥，具有顯著療效。

卑詩省將徵選省鳥  
卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。

省環境公園廳宣佈  
卑詩省將徵選省鳥  
省環境公園廳宣佈卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。省環境公園廳宣佈卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。省環境公園廳宣佈卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。

中國研製成功  
一種抗癌新藥  
中國研製成功一種抗癌新藥，具有顯著療效。中國研製成功一種抗癌新藥，具有顯著療效。中國研製成功一種抗癌新藥，具有顯著療效。

卑詩省將徵選省鳥  
卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。

省環境公園廳宣佈  
卑詩省將徵選省鳥  
省環境公園廳宣佈卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。省環境公園廳宣佈卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。省環境公園廳宣佈卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。

中國研製成功  
一種抗癌新藥  
中國研製成功一種抗癌新藥，具有顯著療效。中國研製成功一種抗癌新藥，具有顯著療效。中國研製成功一種抗癌新藥，具有顯著療效。

中國研製成功  
一種抗癌新藥  
中國研製成功一種抗癌新藥，具有顯著療效。中國研製成功一種抗癌新藥，具有顯著療效。中國研製成功一種抗癌新藥，具有顯著療效。

卑詩省將徵選省鳥  
卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。

省環境公園廳宣佈  
卑詩省將徵選省鳥  
省環境公園廳宣佈卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。省環境公園廳宣佈卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。省環境公園廳宣佈卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。

中國研製成功  
一種抗癌新藥  
中國研製成功一種抗癌新藥，具有顯著療效。中國研製成功一種抗癌新藥，具有顯著療效。中國研製成功一種抗癌新藥，具有顯著療效。

卑詩省將徵選省鳥  
卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。

省環境公園廳宣佈  
卑詩省將徵選省鳥  
省環境公園廳宣佈卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。省環境公園廳宣佈卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。省環境公園廳宣佈卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。

中國研製成功  
一種抗癌新藥  
中國研製成功一種抗癌新藥，具有顯著療效。中國研製成功一種抗癌新藥，具有顯著療效。中國研製成功一種抗癌新藥，具有顯著療效。

卑詩省將徵選省鳥  
卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。

省環境公園廳宣佈  
卑詩省將徵選省鳥  
省環境公園廳宣佈卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。省環境公園廳宣佈卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。省環境公園廳宣佈卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。

中國研製成功  
一種抗癌新藥  
中國研製成功一種抗癌新藥，具有顯著療效。中國研製成功一種抗癌新藥，具有顯著療效。中國研製成功一種抗癌新藥，具有顯著療效。

卑詩省將徵選省鳥  
卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。

省環境公園廳宣佈  
卑詩省將徵選省鳥  
省環境公園廳宣佈卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。省環境公園廳宣佈卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。省環境公園廳宣佈卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。

中國研製成功  
一種抗癌新藥  
中國研製成功一種抗癌新藥，具有顯著療效。中國研製成功一種抗癌新藥，具有顯著療效。中國研製成功一種抗癌新藥，具有顯著療效。

中國研製成功  
一種抗癌新藥  
中國研製成功一種抗癌新藥，具有顯著療效。中國研製成功一種抗癌新藥，具有顯著療效。中國研製成功一種抗癌新藥，具有顯著療效。

卑詩省將徵選省鳥  
卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。

省環境公園廳宣佈  
卑詩省將徵選省鳥  
省環境公園廳宣佈卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。省環境公園廳宣佈卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。省環境公園廳宣佈卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。

中國研製成功  
一種抗癌新藥  
中國研製成功一種抗癌新藥，具有顯著療效。中國研製成功一種抗癌新藥，具有顯著療效。中國研製成功一種抗癌新藥，具有顯著療效。

卑詩省將徵選省鳥  
卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。

省環境公園廳宣佈  
卑詩省將徵選省鳥  
省環境公園廳宣佈卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。省環境公園廳宣佈卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。省環境公園廳宣佈卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。

中國研製成功  
一種抗癌新藥  
中國研製成功一種抗癌新藥，具有顯著療效。中國研製成功一種抗癌新藥，具有顯著療效。中國研製成功一種抗癌新藥，具有顯著療效。

卑詩省將徵選省鳥  
卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。

省環境公園廳宣佈  
卑詩省將徵選省鳥  
省環境公園廳宣佈卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。省環境公園廳宣佈卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。省環境公園廳宣佈卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。

中國研製成功  
一種抗癌新藥  
中國研製成功一種抗癌新藥，具有顯著療效。中國研製成功一種抗癌新藥，具有顯著療效。中國研製成功一種抗癌新藥，具有顯著療效。

卑詩省將徵選省鳥  
卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。

省環境公園廳宣佈  
卑詩省將徵選省鳥  
省環境公園廳宣佈卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。省環境公園廳宣佈卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。省環境公園廳宣佈卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。

中國研製成功  
一種抗癌新藥  
中國研製成功一種抗癌新藥，具有顯著療效。中國研製成功一種抗癌新藥，具有顯著療效。中國研製成功一種抗癌新藥，具有顯著療效。

中國研製成功  
一種抗癌新藥  
中國研製成功一種抗癌新藥，具有顯著療效。中國研製成功一種抗癌新藥，具有顯著療效。中國研製成功一種抗癌新藥，具有顯著療效。

卑詩省將徵選省鳥  
卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。

省環境公園廳宣佈  
卑詩省將徵選省鳥  
省環境公園廳宣佈卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。省環境公園廳宣佈卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。省環境公園廳宣佈卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。

中國研製成功  
一種抗癌新藥  
中國研製成功一種抗癌新藥，具有顯著療效。中國研製成功一種抗癌新藥，具有顯著療效。中國研製成功一種抗癌新藥，具有顯著療效。

卑詩省將徵選省鳥  
卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。

省環境公園廳宣佈  
卑詩省將徵選省鳥  
省環境公園廳宣佈卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。省環境公園廳宣佈卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。省環境公園廳宣佈卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。

中國研製成功  
一種抗癌新藥  
中國研製成功一種抗癌新藥，具有顯著療效。中國研製成功一種抗癌新藥，具有顯著療效。中國研製成功一種抗癌新藥，具有顯著療效。

卑詩省將徵選省鳥  
卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。

省環境公園廳宣佈  
卑詩省將徵選省鳥  
省環境公園廳宣佈卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。省環境公園廳宣佈卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。省環境公園廳宣佈卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。

中國研製成功  
一種抗癌新藥  
中國研製成功一種抗癌新藥，具有顯著療效。中國研製成功一種抗癌新藥，具有顯著療效。中國研製成功一種抗癌新藥，具有顯著療效。

卑詩省將徵選省鳥  
卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。

省環境公園廳宣佈  
卑詩省將徵選省鳥  
省環境公園廳宣佈卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。省環境公園廳宣佈卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。省環境公園廳宣佈卑詩省將徵選省鳥，歡迎市民踴躍參加。

中國研製成功  
一種抗癌新藥  
中國研製成功一種抗癌新藥，具有顯著療效。中國研製成功一種抗癌新藥，具有顯著療效。中國研製成功一種抗癌新藥，具有顯著療效。

**納偉旅行社**  
LOVE & WHITE TRAVEL  
110-539 MAIN ST. (at Keefer)  
Vancouver B.C. V6A 2V1  
(604) 689-0501  
日本東京、台灣、香港、十國遊  
出發日期：九月十日、十月六日  
\$1588起 十一月十二日、十二月十日  
漢城、台灣、香港、十國遊  
出發日期：九月五日、十月三日、  
十月十一日、十一月二十日  
\$1338起 八月十二日、九月九日  
迪士尼KNDTT'S BERRY FARM  
海洋動物世界、三藩市、RENO  
拉斯維加斯七日遊\$525-\$663  
出發日期：八月廿三日、八月三十日  
十二月二十日、十二月廿七日  
航空團  
\*大溫哥華一天遊\$38  
\*西雅圖一天遊\$37  
\*域多利一天遊\$60 \$56小童  
天天出發  
中國之旅觀光團十六日遊\$2388  
暢遊鳳凰城、故宮文物、古都西安、南京名勝  
蘇州園林、杭州風光。  
特價機票 \$999  
直航溫哥華、上海、北京  
\*上述之旅行團有華人領隊隨團照顧  
\*請到本旅行社或其特約代理商索取  
章程及報名，歡迎電話查詢

**和安芽菜發行公司**  
WO ON CO. BEAN SPROUT  
新到大批 秘魯綠豆  
優質發芽 秘魯綠豆  
電話：(604) 684-0965  
430 COLUMBIA STREET VANCOUVER B.C. V6A 2R8

**YUEN FONG CO. LTD.**  
**元豐公司**  
總店：片打東街242-4號 683-6858-56  
列治文分店：甘比夾第五路 278-4200  
每週特價 August 15 - August 27

|                                                                        |                                                                    |                                                                |
|------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| Straw mushroom soy 750g<br>"Pearl River bridge"<br>珠江鮮菇老抽<br>每支 0.79¢  | Sweetened vinegar 6.61lb.<br>"Pearl River"<br>珠江堤庄甜醋<br>每罐 \$ 4.99 | Peanut oil (F.Y.L.)<br>"Rooster" 53 oz.<br>富源隆生油<br>每支 \$ 4.99 |
| Taro in sweetened coconut<br>Mike "Cock" 420g.<br>雞哩芋頭椰奶糖水<br>每罐 0.85¢ | Canned waterchestnut "Kings"<br>皇帝牌原個馬蹄<br>每罐 0.89¢                | "Wueh"<br>Instant rice noodle<br>維力米粉<br>每合 \$ 7.89            |
| Almond cakes "PRB" (24 oz.)<br>中山珠江杏仁餅<br>\$ 2.49                      | Scott dispenser napkins.<br>(500 sheets.)<br>史葛紙巾<br>\$ 1.89       | 11 oz. Sesame oil<br>"Rooster" (F.Y.L.)<br>富源隆雄雞麻油<br>\$ 1.65  |

**華僑金行**  
Wah Kiu Jewellers Ltd.  
開業十週年酬賓  
**大減價**  
504 MAIN STREET 華埠VANCOUVER. 電話669-3247